



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 October 2017
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Тридцать шестая сессия

11–29 сентября 2017 года

Пункт 3 повестки дня

Резолюция, принятая Советом по правам человека 28 сентября 2017 года

36/10. Права человека и односторонние принудительные меры

Совет по правам человека,

ссылаясь на цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на все предыдущие резолюции по вопросу о правах человека и односторонних принудительных мерах, принятые Комиссией по правам человека, Советом по правам человека и Генеральной Ассамблей,

вновь подтверждая резолюцию 34/13 Совета по правам человека от 24 марта 2017 года и резолюцию 71/193 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2016 года,

подчеркивая, что односторонние принудительные меры и законодательные положения противоречат международному праву, международному гуманистическому праву, Уставу и нормам и принципам, регулирующим мирные отношения между государствами,

признавая универсальный, неделимый, взаимозависимый и взаимосвязанный характер всех прав человека и в этой связи вновь подтверждая право на развитие в качестве универсального и неотъемлемого права и составной части всех прав человека,

выражая свою серьезную обеспокоенность по поводу негативного воздействия односторонних принудительных мер на права человека, развитие, международные отношения, торговлю, инвестиции и сотрудничество,

вновь подтверждая, что ни одно государство не может применять по отношению к другому государству или поощрять применение любого рода мер, включая экономические или политические меры, но не ограничиваясь ими, направленных на ущемление его суверенных прав и извлечение из этого какой-либо выгоды,

признавая, что односторонние принудительные меры в форме экономических санкций имеют далеко идущие последствия для прав человека всего населения государств, против которых направлены такие меры, несоразмерно затрагивая бедные и наиболее уязвимые слои населения,



будучи встревожен тем фактом, что большинство действующих в настоящее время односторонних принудительных мер были приняты развитыми странами в отношении развивающихся стран при больших издержках с точки зрения прав человека беднейших и находящихся в уязвимом положении лиц,

особо отмечая, что ни при каких обстоятельствах нельзя лишать народ принадлежащих ему основных средств существования,

признавая, что долговременные односторонние принудительные меры могут приводить к социальным проблемам и вызывать трудности гуманитарного характера в государствах, против которых направлены такие меры,

обращая особое внимание на глубоко укоренившиеся проблемы и недовольство в рамках международной системы и важное значение того, чтобы Организация Объединенных Наций предоставляла право голоса всем членам международного сообщества для обеспечения многосторонности, взаимного уважения и мирного урегулирования споров,

выражая свою серьезную обеспокоенность по поводу того, что законы и положения, предусматривающие принятие односторонних принудительных мер, в некоторых случаях имеют экстерриториальные последствия не только для стран, против которых направлены такие меры, но и для третьих стран в нарушение основополагающих принципов международного права, в результате чего последние будут вынуждены также принимать односторонние принудительные меры,

приветствуя заключительный документ и декларацию, принятые на семнадцатой Встрече глав государств и правительств Движения неприсоединившихся стран, состоявшейся на острове Маргарита, Боливарианская Республика Венесуэла, 17 и 18 сентября 2016 года, в которых Движение, среди прочего, подтвердило свою принципиальную позицию осуждения принятия и применения односторонних принудительных мер против стран Движения, что является нарушением Устава и международного права и подрывает, среди прочего, принципы суверенитета, территориальной целостности, политической независимости, самоопределения и невмешательства,

вновь заявляя о том, что каждое государство обладает полным неотъемлемым суверенитетом над всеми своими богатствами, природными ресурсами и видами хозяйственной деятельности и свободно осуществляет его в соответствии с резолюцией 1803 (XVII) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1962 года,

ссылаясь на то, что Всемирная конференция по правам человека, состоявшаяся в Вене 14–25 июня 1993 года, призвала государства воздерживаться от любых не соответствующих международному праву и Уставу односторонних мер, создающих препятствия для торговых отношений между государствами и препятствующих полной реализации всех прав человека, а также серьезно угрожающих свободе торговли,

будучи глубоко обеспокоен тем, что, несмотря на резолюции, принятые по этому вопросу Генеральной Ассамблей, Советом по правам человека, Комиссией по правам человека и конференциями Организации Объединенных Наций, состоявшимися в 1990-х годах, а также в ходе пятилетних обзоров их результатов, и вопреки нормам международного права и Уставу односторонние принудительные меры по-прежнему объявляются, осуществляются и приводятся в исполнение, в частности, с применением таких средств, как война и милитаризм, со всеми вытекающими негативными последствиями для социально-гуманитарной деятельности и социально-экономического развития развивающихся стран, включая их экстерриториальные последствия, что создает тем самым дополнительные препятствия на пути полного осуществления всех прав человека народами и отдельными лицами, находящимися под юрисдикцией других государств,

будучи серьезно озабочен негативным воздействием односторонних принудительных мер на право на жизнь, права на здоровье и медицинское обслуживание, право на свободу от голода и права на достаточный уровень жизни, питание, образование, труд и жилище,

будучи встревожен несоразмерными и неизбирательными издержками односторонних санкций для людей и их негативными последствиями для гражданского населения, в частности женщин и детей, государств, против которых направлены такие меры,

вновь подтверждая, что односторонние принудительные меры являются серьезным препятствием на пути осуществления Декларации о праве на развитие,

будучи обеспокоен тем, что односторонние принудительные меры препятствуют осуществлению гуманитарными организациями финансовых переводов в государства, в которых они ведут свою деятельность,

подчеркивая, что в каждой ситуации в мире односторонние принудительные меры оказывают негативное воздействие на права человека,

подчеркивая также необходимость изучения широкой совокупности видов воздействия односторонних принудительных мер на международное гуманитарное право и международное право прав человека, а также на экономику, мир, безопасность и общественное устройство государств,

обращая особое внимание на необходимость осуществления мониторинга нарушений прав человека, связанных с односторонними принудительными мерами, и содействия привлечению к ответственности,

ссылаясь на резолюции Совета по правам человека 5/1 об институциональном строительстве Совета и 5/2 о Кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета от 18 июня 2007 года и подчеркивая, что мандатарий должен выполнять свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,

ссылаясь также на пункт 2 статьи 1, являющейся общей для Международного пакта о гражданских и политических правах и Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, который предусматривает, в частности, что ни один народ ни в коем случае не может быть лишен принадлежащих ему средств существования,

1. *приветствует работу Специального докладчика по вопросу о негативном воздействии односторонних принудительных мер на осуществление прав человека, включая его тематические доклады и посещения стран;*

2. *приветствует также доклад Специального докладчика¹;*

3. *постановляет продлить на три года мандат Специального докладчика, изложенный в резолюции 27/21 Совета по правам человека от 26 сентября 2014 года;*

4. *просит Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать уделять первоочередное внимание вопросу о правах человека и односторонних принудительных мерах, продолжать работу в этой области в условиях всестороннего сотрудничества со Специальным докладчиком по различным направлениям деятельности и продолжать оказывать Специальному докладчику всю необходимую помочь для эффективного выполнения им своего мандата;*

5. *призывает все правительства сотрудничать со Специальным докладчиком и помогать ему в выполнении поставленных перед ним задач, представлять всю необходимую информацию, запрашиваемую мандатарием, и по-*

¹ A/HRC/36/44.

ложительно реагировать на просьбы Специального докладчика о посещении их стран, с тем чтобы он мог эффективно выполнять свой мандат;

6. *предлагает* соответствующим учреждениям Организации Объединенных Наций, фондам и программам, договорным органам и представителям гражданского общества, включая неправительственные организации, а также частному сектору в полной мере сотрудничать со Специальным докладчиком в выполнении им своего мандата;

7. *постановляет* продолжить рассмотрение вопроса о правах человека и негативном воздействии односторонних принудительных мер в соответствии со своей программой работы.

*39-е заседание
28 сентября 2017 года*

[Принята в результате занесенного в отчет о заседании голосования 30 голосами против 15 при 1 воздержавшемся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гана, Египет, Индия, Индонезия, Ирак, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Монголия, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Парагвай, Руанда, Сальвадор, Саудовская Аравия, Тунис, Филиппины, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

Голосовали против:

Албания, Бельгия, Венгрия, Германия, Грузия, Латвия, Нидерланды, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Хорватия, Швейцария, Япония.

Воздержались:

Того.]
